



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**



17546/13

(OR. en)

PRESSE 555
PR CO 65

PERSMEDEDELING

3280e zitting van de Raad

Werkgelegenheid, Sociaal Beleid, Volksgezondheid en Consumentenzaken

Brussel, 9 en 10 december 2013

Voorzitters **Mevrouw Algimanta Pabedinskienė**
Minister van Sociale Zekerheid en Arbeid van Litouwen
de heer Vytenis Povilas Andriukaitis
Minister van Volksgezondheid van Litouwen

P E R S

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 5272 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

17546/13

1
NL

Voornaamste resultaten van de Raadszitting

Werkgelegenheid en Sociaal Beleid

De Raad heeft overeenstemming bereikt over een algemene oriëntatie met betrekking tot de **handhavingsrichtlijn detachering van werknemers**. De voorzitter van de Raad, mevrouw Algimanta Pabedinskienė, lichtte dit als volgt toe: "Het is een zeer belangrijk akkoord, dat voordelen zal hebben voor alle lidstaten, ongeacht of zij een ontvangend dan wel een uitzendend land zijn. Deze richtlijn zal bijdragen tot een betere bescherming van gedetacheerde werknemers en eventuele misbruiken en fraude helpen te voorkomen. Zij zal ook bijdragen tot eerlijke concurrentie en gelijke voorwaarden. Dankzij de vandaag bereikte overeenstemming kan de Raad onmiddellijk van start gaan met onderhandelingen met het Europees Parlement, met de bedoeling vóór het einde van de huidige legislatuur tot een akkoord te kunnen komen."

De Raad heeft ook een algemene oriëntatie bereikt over een besluit betreffende nauwere samenwerking tussen **openbare diensten voor arbeidsvoorziening**.

Hij heeft de balans opgemaakt van de initiatieven ter bevordering van jongerenwerkgelegenheid, met name de jongerengarantie en het jongerenwerkgelegenheidsinitiatief.

De Raad heeft van gedachten gewisseld over het **Europees semester 2014** wat betreft werkgelegenheid en sociaal beleid.

De ministers hebben nota genomen van voortgangsverslagen over een richtlijn inzake de verbetering van de **man-vrouwverhouding** bij niet-uitvoerende bestuurders van beursgenoteerde ondernemingen en daarmee samenhangende maatregelen, alsmede over een richtlijn betreffende **gelijke behandeling**. De Raad heeft ook conclusies aangenomen over "de doeltreffendheid van institutionele regelingen ter verbetering van **de positie van vrouwen en gendergelijkheid**".

De Raad heeft een aanbeveling aangenomen over doeltreffende maatregelen voor **integratie van de Roma** in de lidstaten.

Volksgezondheid en Consumentenzaken

De Raad heeft van gedachten gewisseld over twee ontwerpverordeningen betreffende **medische hulpmiddelen**. De ministers hebben ook conclusies aangenomen over de "Reflectie over **moderne, responsieve en houdbare gezondheidszorgstelsels**". "De EU-lidstaten dienen proactief te zijn. Onze gezondheidszorgstelsels dienen klaar te zijn om de huidige en toekomstige uitdagingen aan te gaan. De EU-burgers hebben legitieme verwachtingen. Bij onze beslissingen over de toekomstige gezondheidszorgstelsels moeten wij, ministers van Volksgezondheid van de EU, deze verwachtingen ernstig nemen", aldus de voorzitter van de Raad, [Vytenis Povilas Andriukaitis](#).

Het voorzitterschap heeft de ministers ook op de hoogte gebracht van de stand van zaken met betrekking tot het ontwerp van de herziene **EU-tabaksrichtlijn**.

INHOUD¹

DEELNEMERS	5
-------------------------	----------

BESPROKEN PUNTEN

WERKGELEGENHEID EN SOCIAAL BELEID.....	7
Detachering van werknemers.....	7
Vrouwen in raden van bestuur.....	8
Werkgelegenheid voor jongeren.....	9
Europees semester 2014 op de beleidsgebieden werkgelegenheid en sociaal beleid.....	11
Gelijke behandeling.....	12
Netwerk van openbare diensten voor arbeidsvoorziening.....	12
Maatregelen voor de integratie van de Roma.....	13
Regelingen ter verbetering van de positie van vrouwen en gendergelijkheid.....	13
Diversen.....	14
VOLKSGEZONDHEID EN CONSUMENTENZAKEN.....	15
Medische hulpmiddelen.....	15
Moderne, responsieve en houdbare gezondheidszorgstelsels.....	16
Diversen.....	16

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

BUITENLANDSE ZAKEN

– Steun voor de vernietiging van chemische wapens van Syrië.....	18
– EU-steun voor de ontwapening in Zuidoost- en Oost-Europa.....	18

- ¹
- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
 - De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

GEMEENSCHAPPELIJK VEILIGHEIDS- EN DEFENSIEBELEID

- EUTM Mali 18
- EU-operatiecentrum 18

EXTERNE BETREKKINGEN

- Wijziging van bijlage II bij de EER-Overeenkomst 19

DOUANE-UNIE

- Invoer van reactiemotorbrandstof - Afschaffing van douanerechten 19
- Protocol betreffende de uitbanning van illegale handel in tabak - Wereldgezondheidsorganisatie 20
- Sanitaire artikelen - Vereenvoudigd systeem voor de indeling van goederen in de douanetarieven 20

INTERNE MARKT

- Geluidsgrenswaarden voor motorvoertuigen 21

VERVOER

- Galileo - toegang tot publiek gereguleerde diensten 21

MILIEU

- In- en uitvoer van gevaarlijke chemische stoffen 22

BENOEMINGEN

- Comité van de Regio's 22

TRANSPARANTIE

- Toegang van het publiek tot documenten 22

DEELNEMERS

België:

mevrouw Laurette ONKELINX

vice-eerste minister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen
minister van Werk

mevrouw Monica DE CONINCK

Bulgarije:

de heer M. Hasan ADEMOV

mevrouw Tanya ANDREEVA-RAYNOVA

minister van Arbeid en Sociale Zaken
minister van Volksgezondheid

Tsjechië:

de heer Petr ŠIMERKA

de heer Ferdinand POLÁK

eerste viceminister van Arbeid en Sociale Zaken
viceminister van Volksgezondheid

Denemarken:

mevrouw Mette FREDERIKSEN

de heer Manu SAREEN

minister van Werk
minister van Gendergelijkheid en Kerkzaken, en minister van Noordse Samenwerking
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

de heer Ole TOFT

Duitsland:

mevrouw Annette NIEDERFRANKE

de heer Daniel BAHN

staatssecretaris, ministerie van Arbeid en Sociale Zaken
minister van Volksgezondheid

Estland:

de heer Taavi RÕIVAS

minister van Sociale Zaken

Ierland:

de heer Richard BRUTON

minister van Werkgelegenheid, Ondernemingen en Innovatie
minister van Sociale Bescherming
minister van Volksgezondheid

mevrouw Joan BURTON

de heer James REILLY

Griekenland:

de heer Ioannis VROUTSIS

minister van Werkgelegenheid, Sociale Bescherming en Welzijn
minister van Volksgezondheid

de heer Spyridon-Adonis GEORGIADIS

Spanje:

mevrouw María Fátima BÁÑEZ GARCÍA

mevrouw Pilar FARJAS

de heer José Pascual MARCO MARTINEZ

minister van Werkgelegenheid en Sociale Zekerheid
staatssecretaris van Volksgezondheid
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Frankrijk:

de heer Michel SAPIN

minister van Arbeid, Werkgelegenheid, Beroepsopleiding en Sociale Dialoog
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

de heer Alexis DUTERTRE

Kroatië:

de heer Mirando MRSIĆ

de heer Ranko OSTOJIĆ

minister van Arbeid en Pensioenen
minister van Volksgezondheid

Italië:

de heer Enrico GIOVANNINI

de heer Marco PERONACI

minister van Arbeid en Sociale Zaken
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Cyprus:

de heer Petros PETRIDES

mevrouw Maria HADJITHEODOSIOU

minister van Volksgezondheid
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Letland:

mevrouw Ingrīda CIRCENE

de heer Juris ŠTĀLMEISTARS

minister van Volksgezondheid
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Litouwen:

mevrouw Algimanta PABEDINSKIENĖ

de heer Vytenis Povilas ANDRIUKAITIS

minister van Sociale Zekerheid en Arbeid
minister van Volksgezondheid

Luxemburg:

de heer Nicolas SCHMIT
de heer Georges FRIDEN

minister van Arbeid, Werkgelegenheid en Immigratie
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Hongarije:

de heer Zoltán BALOG
mevrouw Hanna PÁVA

minister van Menselijk Potentieel
parlementair staatssecretaris, ministerie van Menselijk
Potentieel

Malta:

mevrouw Helena DALLI

minister van Sociale Dialoog, Consumentenzaken en
Burgerlijke Vrijheden
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

de heer Neil KERR

Nederland:

de heer Lodewijk ASSCHER

viceminister-president, minister van Sociale Zaken en
Werkgelegenheid
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

de heer Wepke KINGMA

Oostenrijk:

de heer Harald GÜNTHER

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Polen:

de heer Radosław MLECZKO

onderstaatssecretaris, ministerie van Arbeid en Sociale
Zaken

de heer Krzysztof CHLEBUS

onderstaatssecretaris, ministerie van Volksgezondheid

Portugal:

de heer Pedro MOTA SOARES

minister van Solidariteit, Werkgelegenheid en Sociale
Zekerheid

de heer Pedro COSTA PEREIRA

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Roemenië:

mevrouw Mariana CÂMPEANU

minister van Arbeid, Gezinszaken, Sociale Bescherming
en Ouderenbeleid
minister van Volksgezondheid

de heer Eugen Gheorghe NICOLĂESCU

Slovenië:

mevrouw Anja KOPAČ MRAK

minister van Arbeid, Gezinszaken, Sociale Zaken en
Gelijke Kansen
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

mevrouw Metka IPAVIC

Slowakije:

de heer Branislav ONDRUŠ

staatssecretaris, ministerie van Arbeid, Sociale Zaken en
Gezin

de heer Viliam ČISLÁK

staatssecretaris, ministerie van Volksgezondheid

Finland:

de heer Lauri IHALAINEN

minister van Arbeid

mevrouw Susanna HUOVINEN

minister van Volksgezondheid en Sociale Voorzieningen

Zweden:

mevrouw Elisabeth SVANTESSON

minister van Werk

mevrouw Lena FURMARK

staatssecretaris bij het ministerie van Sociale Zaken

Verenigd Koninkrijk:

mevrouw Esther McVEY

minister van Werkgelegenheid, ministerie van Werk en
Pensioenen

mevrouw Jane ELLISON

staatssecretaris van Volksgezondheid, ministerie van Werk
en Pensioenen

Commissie:

mevrouw Viviane REDING

vicevoorzitter

de heer László ANDOR

lid

de heer Tonio BORG

lid

de heer Neven MIMICA

lid

BESPROKEN PUNTEN

WERKGELEGENHEID EN SOCIAAL BELEID

Detachering van werknemers

De Raad heeft een algemene oriëntatie bereikt over de handhavingsrichtlijn detachering van werknemers, zodat de onderhandelingen met het Europees Parlement met het oog op een akkoord in eerste lezing van start kunnen gaan ([17611/13](#)).

De ministers hebben een algemeen compromisakkoord bereikt over de twee nog niet opgeloste punten in verband met de richtlijn: nationale controlemaatregelen en hoofdelijke aansprakelijkheid in onderaannemingsketens.

- Wat nationale controlemaatregelen betreft (artikel 9), zijn de ministers overeengekomen dat de lidstaten alleen de administratieve eisen en controlemaatregelen mogen opleggen die noodzakelijk zijn om te zorgen voor een doeltreffend toezicht op de naleving van de bij deze richtlijn en de richtlijn detachering van werknemers van 1996 opgelegde verplichtingen, mits deze maatregelen gerechtvaardigd en evenredig zijn in de zin van het recht van de Unie. Deze maatregelen zullen aan de Commissie moeten worden gemeld, en dienstverrichters zullen via één enkele nationale website geïnformeerd moeten worden.
- Met betrekking tot de hoofdelijke aansprakelijkheid in de onderaannemingsketen (artikel 12) bepaalt de tekst dat, wat de in de bijlage bij Richtlijn 96/71/EG¹ genoemde activiteiten betreft, de lidstaten maatregelen treffen om ervoor te zorgen dat, in onderaannemingsketens, de contractant van wie de werkgever een directe subcontractant is, door de gedetacheerde werknemers naast of in plaats van de werkgever aansprakelijk kan worden gesteld voor het recht van gedetacheerde werknemers op achterstallig netto-loon dat met het minimumloon overeenkomt. In plaats van deze aansprakelijkheidsregels kunnen de lidstaten overeenkomstig het EU-recht en het nationale recht en/of de nationale praktijk andere passende handhavingsmaatregelen treffen die het in een directe onderaannemingsrelatie mogelijk maken effectieve en evenredige sancties tegen de aannemer te treffen en fraude en misbruik aan te pakken in situaties waarin werknemers problemen hebben om hun rechten te doen gelden.

De handhavingsrichtlijn beoogt een klimaat van eerlijke mededinging tussen alle dienstverrichters te bevorderen door voor het verrichten van diensten een vlak speelveld en rechtszekerheid te garanderen voor dienstverrichters, ontvangers van diensten en gedetacheerde werknemers. Dat betekent dat de bescherming van gedetacheerde werknemers verzoend moet worden met het belang van de vrijheid van dienstverlening.

De richtlijn verbetert het toezicht op en de handhaving van de voorschriften van de richtlijn detachering van werknemers (96/71/EG) die betrekking hebben op de arbeidsvoorwaarden voor werknemers die met het oog op het verlenen van grensoverschrijdende diensten tijdelijk in een andere lidstaat zijn gedetacheerd, en bepaalt dat de ontvangende landen erop moeten toezien dat gedetacheerde werknemers minimale bescherming in het ontvangende land genieten (gezondheid en veiligheid, maximale arbeidsduur, minimumloon, enz.).

¹ (bouwwerkzaamheden)

Vrouwen in raden van bestuur

De Raad heeft nota genomen van een voortgangsverslag over een richtlijn inzake de verbetering van de man-vrouwverhouding in besturen van ondernemingen ([16437/13](#) + [COR 1](#)).

In het richtlijnvoorstel wordt onder meer een kwantitatieve doelstelling (en geen bindend quotum) van 40% vóór 2020 vastgesteld voor het aandeel vrouwen in de categorie niet-uitvoerende leden van de raden van bestuur van beursgenoteerde ondernemingen. Om deze doelstelling te bereiken zouden neutrale criteria voor eerlijke aanwerving en transparantiemaatregelen moeten worden toegepast.

Doel van de richtlijn is het aanpakken van het probleem van de ondervertegenwoordiging van vrouwen in economische beslissingsprocessen op het hoogste niveau, door een kwantitatieve doelstelling van 40% vast te stellen voor het aandeel van het ondervertegenwoordigde geslacht in de raden van bestuur van beursgenoteerde bedrijven, en dit uiterlijk in 2020 (2018 in het geval van overheidsbedrijven). De bedrijven zouden worden verplicht deze doelstelling na te streven, onder meer door het invoeren van procedureregels inzake de selectie en benoeming van niet-uitvoerende bestuurders.

Ongeveer 60% van de mensen die nu afstuderen aan universiteiten in de EU is vrouw, maar desondanks zijn vrouwen in de posities waar de economische besluiten worden genomen, en met name aan de top, zwaar ondervertegenwoordigd. De situatie is aan het verbeteren, zij het traag, dankzij de maatregelen die in de lidstaten zijn genomen en het intense publieke debat hierover.

Volgens de Commissie was in april 2013 slechts ongeveer 16,6% van de leden in de raad van bestuur (zijnde 1 op 6) van de grootste beursgenoteerde ondernemingen van de EU-lidstaten vrouw.

Op 20 november heeft het Parlement zijn standpunt in eerste lezing vastgesteld; daarin wordt de aanpak die de Commissie in haar voorstel heeft gevolgd, in grote lijnen gesteund.

Werkgelegenheid voor jongeren

De ministers hebben van gedachten gewisseld over de uitvoering van maatregelen ter bestrijding van de werkloosheid onder jongeren, met name de jongerengarantie en het jongerenwerkgelegenheidsinitiatief (YEI).

De lidstaten waren het erover eens dat de jeugdwerkloosheid in de lidstaten een ernstig probleem is en waren verheugd dat zij de kans kregen nogmaals hierover van gedachten te wisselen. Het Commissievoorstel over een kwaliteitskader voor stages werd verwelkomd als een extra bijdrage tot de bestrijding van de jeugdwerkloosheid ([17367/13](#)).

Er werd beklemtoond dat het opzetten van een jongerengarantieregeling een complexe aangelegenheid is, waarbij alle actoren op elkaar moeten worden afgestemd. Er werd dieper ingegaan op de problemen met de financiering van de jongerengarantieregeling, en met name op het vraagstuk van de voorschotten uit het Europees Sociaal Fonds. De lidstaten drongen aan op eenvoudiger en transparante procedures voor het ter beschikking stellen van financiële middelen.

Er werd ook dieper ingegaan op de vraag of de begrotingsinspanningen die voor de jongerengarantieregeling moeten worden geleverd, verenigbaar zijn met de doelstellingen inzake begrotingstekorten. De lidstaten spraken hun tevredenheid uit over de lopende werkzaamheden van het Comité voor de werkgelegenheid inzake het toezicht op de jongerengarantie en de jongerengerelateerde landenspecifieke aanbevelingen.

Uitvoering van de jongerengarantie en het jongerenwerkgelegenheidsinitiatief

De Raad heeft op 22 april 2013 de aanbeveling over de invoering van een jongerengarantie aangenomen ([PB C 120 van 26 april 2013, blz. 1](#)). Om de jongerengarantieregelingen te steunen en het probleem van de jongerenwerkloosheid in ruimere zin aan te pakken, heeft de Europese Raad op 7 en 8 februari 2013 overeenstemming bereikt over 6 miljard euro financiële middelen voor het jongerenwerkgelegenheidsinitiatief (YEI) voor de periode 2014-2020.

De Europese Raad van 27 en 28 juni heeft de lidstaten die steun uit het YEI ontvangen, opgeroepen uiterlijk eind 2013 plannen voor de implementatie van de jongerengarantie (uitvoeringsplannen voor de jongerengarantieregelingen - YGIP's) aan te nemen, zodat vanaf januari 2014 het bedrag van 6 miljard euro kan worden besteed. Hij steunde het frontloaden van de middelen in de jaren 2014 en 2015. Voorts heeft de Europese Raad ook besloten de marges die resteren onder het meerjarig financieel kader (en die op EUR 2 miljard worden geraamd), te gebruiken om de jongerenwerkgelegenheid te financieren.

Om de lidstaten te steunen bij de ontwikkeling van hun YGIP's heeft de Commissie een YGIP-template ontwikkeld en op 17 en 18 oktober 2013 een werk- en leerseminar georganiseerd.

Kwaliteitskader voor stages

In haar mededeling van 18 april 2012 getiteld "Op weg naar een banenrijk herstel" (werkgelegenheidspakket), heeft de Commissie aangekondigd dat zij vóór eind 2012 een aanbeveling van de Raad over een kwaliteitskader voor stages zou indienen. De sociale partners hebben na twee overlegondes geen overeenstemming kunnen bereiken over de start van de onderhandelingen over een kwaliteitskader voor stages. Daarom heeft de Commissie besloten een eigen voorstel in te dienen over een voorstel voor een aanbeveling van de Raad over een kwaliteitskader voor stages, dat op 4 december 2013 is aangenomen.

Europees semester 2014 op de beleidsgebieden werkgelegenheid en sociaal beleid

De Raad heeft van gedachten gewisseld op basis van de jaarlijkse groeianalyse 2014 ([15803/13](#)), het gezamenlijk verslag over de werkgelegenheid ([16348/13](#)) en het verslag over het waarschuwingsmechanisme ([15808/13](#)).

Met betrekking tot het Europees Semester toonden de lidstaten zich ingenomen met de analyse van de Commissie in de jaarlijkse groeianalyse en waren zij het grotendeels eens met de voortzetting van de beleidsprioriteiten. Zij onderkenden dat de werkgelegenheidssituatie zorgwekkend blijft en dat de economische groei banerijk moet zijn, wil het prille herstel tastbare resultaten hebben op de arbeidsmarkt. Voorts werd benadrukt dat de aandacht moet uitgaan naar doelgroepen zoals jongeren.

De Raad heeft het scorebord voor werkgelegenheids- en sociale indicatoren ([16844/13](#)) goedgekeurd, en meer in het algemeen hoofdstuk 3 van het gezamenlijk verslag over de werkgelegenheid (dat het scorebord bevat). Dit scorebord is voor het eerst opgenomen in de governance-cyclus van het semester. De Raad wees erop dat het instrument verder moet worden verfijnd en moet worden geïntegreerd in de bestaande instrumenten voor werkgelegenheid en sociale governance, teneinde het potentieel ervan maximaal te kunnen benutten.

De besprekingen in de Raad waren ook gebaseerd op de bijdragen van het Comité voor de werkgelegenheid en het Comité voor sociale bescherming, die het resultaat waren van de gedachte-wisselingen in deze instanties over de scoreborden, de prestatie-monitor werkgelegenheid en de werkzaamheden van het Comité voor sociale bescherming op het gebied van coördinatie ex ante.

De Europese Raad heeft tijdens zijn bijeenkomst van 27 en 28 juni 2013 besloten dat "de sociale dimensie van de EMU moet worden verstevigd". De sociale en arbeidsmarktsituatie binnen de EMU moeten, als eerste stap, beter worden gevolgd en meegewogen, met name door binnen het raamwerk van het Europees semester gebruik te maken van passende sociale indicatoren en werkgelegenheidsindicatoren. Ook dient te worden gezorgd voor betere coördinatie van werkgelegenheidsbeleid en sociaal beleid, waarbij de nationale bevoegdheden ten volle worden geëerbiedigd. De rol van de sociale partners en de sociale dialoog, ook op nationaal niveau, is eveneens essentieel" ([EUCO 104/2/13](#), punt 14.c).

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan de prestatie-monitor werkgelegenheid ([16845/13](#)). De prestatie-monitor is een gezamenlijk verslag van de Commissie en het Comité voor de werkgelegenheid met een samenvatting van de evaluatie in het kader van het gemeenschappelijk evaluatiekader en een overzicht van de voornaamste uitdagingen die uit deze analyse naar voren komen.

De prestatie-monitor werkgelegenheid zelf bevat ook een instrument voor benchmarking om een visuele voorstelling te geven van de prestaties.

De Raad heeft nota genomen van een verslag van het voorzitterschap van het Comité voor sociale bescherming over de coördinatie ex ante van de voornaamste hervormingen ([16890/13](#)).

Gelijke behandeling

De Raad heeft kennis genomen van een voortgangsverslag ([16438/13](#)) over de richtlijn betreffende gelijke behandeling met betrekking tot godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid. Deze richtlijn verbiedt discriminatie op gebied van sociale bescherming, met inbegrip van sociale zekerheid en gezondheidszorg; sociale voordelen; onderwijs; en toegang tot goederen en diensten, met inbegrip van huisvesting.

Het Litouwse voorzitterschap heeft het technische werk aan bepaalde punten, zoals de werkings-sfeer (definitie van "toegang") en het concept van discriminatie, behandeld.

Het Europees Parlement heeft op 2 april 2009 in het kader van de raadplegingsprocedure advies uitgebracht. Het voorstel valt onder artikel 19 VWEU (eenparigheid van stemmen in de Raad + goedkeuring van het EP). Bepaalde delegaties maken nog een algemeen voorbehoud en stellen de noodzaak van het voorstel ter discussie, omdat het volgens hen aan de nationale bevoegdheden raakt en strijdig is met de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid.

Andere delegaties zijn bezorgd over met name het gebrek aan rechtszekerheid, de verdeling van bevoegdheden en de praktische, financiële en juridische impact van het voorstel.

Netwerk van openbare diensten voor arbeidsvoorziening

De Raad heeft een algemene oriëntatie bereikt over een besluit betreffende nauwere samenwerking tussen openbare diensten voor arbeidsvoorziening (ODA's) ([17071/13](#)).

De Commissie heeft haar voorstel voor het opbouwen van een ODA-netwerk op 17 juni 2013 aangenomen. De Europese Raad van juni heeft verklaard dat de Commissievoorstellen met het oog op het opbouwen van een netwerk van openbare diensten voor arbeidsvoorziening op korte termijn moeten worden besproken.

Het voorstel heeft tot doel de informele adviesgroep van deskundigen van de huidige hoofden van de ODA's te formaliseren en om te vormen tot een volwaardig netwerk. Een betere samenwerking tussen de ODA's is des te belangrijker nu de meeste lidstaten met een hoge werkloosheid kampen; dit netwerk zou de werkgelegenheidssituatie in de EU kunnen helpen verbeteren.

Het oprichten van een ODA-netwerk zou positief bijdragen aan de bredere, lopende inspanningen om bestaande structuren doeltreffender te maken voor het aanpakken van de werkloosheids crisis.

Dankzij dit akkoord zullen de dialoogonderhandelingen in het voorjaar van volgend jaar van start kunnen gaan.

Maatregelen voor de integratie van de Roma

De Raad heeft een aanbeveling aangenomen over doeltreffende maatregelen voor de integratie van de Roma in de lidstaten.

Het doel van deze aanbeveling is de lidstaten te helpen de maatregelen voor de integratie van de Roma doeltreffender te maken, en te zorgen voor een betere uitvoering van hun nationale strategieën. In de aanbeveling wordt het belang van een geïntegreerde aanpak onderstreept, die huisvesting, onderwijs, gezondheidszorg en werkgelegenheid omvat. Het is ook belangrijk dat de Roma zelf worden betrokken bij het proces van sociale integratie.

In de aanbeveling wordt ook het vitale belang van de genderdimensie onderstreept, want vele Romavrouwen en -meisjes bevinden zich in een bijzonder moeilijke situatie.

De aanbeveling is door de Commissie ingediend in de context van het EU-kader voor de nationale strategieën voor de integratie van de Roma tot 2020, dat in 2011 werd gelanceerd.

Regelingen ter verbetering van de positie van vrouwen en gendergelijkheid

De Raad heeft conclusies aangenomen over "De doeltreffendheid van institutionele regelingen ter verbetering van de positie van vrouwen en gendergelijkheid" ([17605/13](#)).

De conclusies zijn gebaseerd op een verslag van het Europees instituut voor gendergelijkheid, en roepen met name de lidstaten op om *de facto* gendergelijkheid na te streven, onder meer door te zorgen voor een doeltreffende en efficiënte werking van institutionele regelingen (bijv. instanties voor gendergelijkheid).

De conclusies bevatten vier niet-bindende indicatoren (waarvan een nieuw is, en drie reeds in 2006 zijn vastgesteld).

Teneinde toe te zien op de uitvoering van de 12 kritieke aandachtsgebieden die door het actieprogramma van Peking zijn bepaald, hebben opeenvolgende voorzitterschappen gewerkt aan de verzameling en analyse van gegevens en de uitwerking van indicatoren in een specifiek kritiek gebied. Het Litouwse voorzitterschap heeft gekozen voor een focus op institutionele regelingen, een thema dat reeds onder het Finse voorzitterschap aan bod was gekomen.

Het actieprogramma van Peking is een internationale agenda voor de bevordering van de zelfredzaamheid van vrouwen, dat binnen het kader van de Verenigde Naties is opgericht.

Diversen

Nieuwe initiatieven van de Commissie

De Commissie heeft de volgende nieuwe initiatieven aan de Raad voorgelegd:

- Mededeling van de Commissie over het vrije verkeer
- Voorstel voor een wijzigingsrichtlijn inzake zeevarenden

Lopende vraagstukken

- Het voorzitterschap heeft de Raad ingelicht over de lopende vraagstukken.
- Het aantredende Griekse voorzitterschap heeft de Raad op de hoogte gesteld van zijn werkprogramma.

VOLKSGEZONDHEID EN CONSUMENTENZAKEN

Medische hulpmiddelen

De ministers hebben van gedachten gewisseld over twee ontwerpverordeningen betreffende medische hulpmiddelen en medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek, teneinde een leidraad te bieden voor de werkzaamheden van de komende voorzitterschappen. De bespreking was gebaseerd op een voortgangsverslag van het voorzitterschap ([166610/13](#)) en werd gevoerd aan de hand van een vragenlijst van het voorzitterschap ([16610/13](#)).

De ministers onderstreepten dat het belangrijk is het juiste evenwicht te vinden tussen een betere veiligheid van de patiënt, enerzijds, en een snellere toegang tot innovaties, anderzijds, zonder daarbij de administratieve last te vergroten.

Vele lidstaten riepen op tot een verbetering van het proces voor toezicht op medische hulpmiddelen, en de meerderheid van hen pleitte voor versterkte maatregelen voorafgaand aan het in de handel brengen, zoals het controlemechanisme of de certificering door de aangemelde instanties. Sommige lidstaten vonden het belangrijk dat de bevoegdheden en het werkkterrein van de aangemelde instanties worden versterkt en aan verdere vereisten worden onderworpen. Volgens enkele delegaties moeten medische hulpmiddelen met een hoog risico worden onderworpen aan een systematisch controlemechanisme. Meerdere delegaties benadrukten ook het belang van maatregelen na het in de handel brengen, zoals het traceren van medische hulpmiddelen.

Meerdere delegaties waren gekant tegen het herverwerken van medische hulpmiddelen die door de fabrikant als "voor eenmalig gebruik" zijn aangemerkt. Zij vonden dat, indien het herverwerken op EU-niveau wordt toegestaan, de gebruikers van de hulpmiddelen aan dezelfde vereisten moeten voldoen als de producenten. Sommige delegaties verwezen naar de mogelijke kostenbesparing die herverwerking kan opleveren, en benadrukten dat alleen medische hulpmiddelen die niet opnieuw kunnen worden gebruikt als "voor eenmalig gebruik" mogen worden aangemerkt. Andere delegaties gaven er de voorkeur aan de lidstaten op nationaal niveau te laten beslissen of medische hulpmiddelen kunnen worden herverwerkt, op voorwaarde dat de patiëntveiligheid gewaarborgd blijft.

Medische hulpmiddelen omvatten een zeer breed scala aan producten, gaande van pleisters, brillen voor het verbeteren van de gezichtsscherpte of materiaal voor gebitsvullingen tot botschroeven, hartkleppen en borstimplantaten, met inbegrip van alle röntgentoestellen en scanners. Ook is er een breed scala aan medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek, waaronder bijvoorbeeld bloedproeven en andere producten die informatie bieden over de fysiologische of pathologische toestand.

In tegenstelling tot geneesmiddelen, zijn voor medische hulpmiddelen en medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek geen vergunningen voorafgaande aan het in de handel brengen vereist, maar zij moeten wel een conformiteitsbeoordeling ondergaan, waarbij, afhankelijk van het risicopotentieel van het hulpmiddel, een onafhankelijke derde partij - de aangemelde instantie - wordt ingeschakeld. De aangemelde instanties worden aangewezen en gecontroleerd door de lidstaten en staan onder toezicht van de nationale autoriteiten.

De Commissievoorstellen ([14493/12](#) + [14499/12](#)) hebben tot doel de transparantie en de veiligheid van de beschikbare medische hulpmiddelen en medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek te verbeteren, hun traceerbaarheid te vergroten, het markttoezicht op te voeren en de bevoegdheden van de zogeheten aangemelde instanties te versterken.

Moderne, responsieve en houdbare gezondheidszorgstelsels

De Raad heeft conclusies aangenomen over het lopende reflectieproces over moderne, responsieve en houdbare gezondheidszorgstelsels.

In de conclusies ([16570/13](#)) wordt de balans opgemaakt van de vooruitgang die is geboekt sinds de aanvang van het reflectieproces in juni 2011, worden de uitdagingen waarmee de nationale gezondheidszorgstelsels momenteel worden geconfronteerd, besproken, en wordt de Commissie en de lidstaten verzocht verdere inspanningen te leveren teneinde doeltreffende manieren om in gezondheid te investeren, te bepalen.

Diversen

Lopende vraagstukken

Het voorzitterschap heeft de Raad ingelicht over de stand van zaken in de onderhandelingen over:

- een ontwerp van de herziene EU-tabaksrichtlijn, dat tot doel heeft tabaksproducten minder aantrekkelijk te maken door de regels voor het produceren, presenteren en verkopen van tabaksproducten aan te scherpen. De herziening heeft betrekking op de etikettering en verpakking van tabaksproducten, toevoegingen zoals aroma's, de verkoop van tabaksproducten via het internet, en het traceren en lokaliseren van deze producten. De herziening heeft ook tot doel producten te reguleren die geen tabak bevatten, maar die wel nauw verband houden met roken of met tabaksgebruik, zoals elektronische sigaretten en kruidensigaretten. Het voorzitterschap stelt zich tot doel in een dialoogvergadering op 16 december de onderhandelingen met de vertegenwoordigers van het Europees Parlement en van de Commissie af te ronden.
- een ontwerpverordening betreffende klinische proeven, die tot doel heeft bij mensen uitgevoerde onderzoeken van geneesmiddelen sneller toe te laten, met behoud van de hoge normen voor patiëntveiligheid. Het voorzitterschap is voornemens de onderhandelingen met het Europees Parlement voor het einde van het jaar af te ronden.
- een ontwerpverordening die vergoedingen aan het Europees Geneesmiddelenbureau oplegt voor houders van een vergunning voor het in de handel brengen, indien dit bijdraagt tot het toezicht op de veiligheid van geneesmiddelen voor menselijk gebruik ("geneesmiddelenbewaking"). Het Commissievoorstel heeft tot doel ervoor te zorgen dat de nieuwe procedures voor geneesmiddelenbewaking die op EU-niveau door het Europees Geneesmiddelenbureau en de nationale bevoegde instanties worden uitgevoerd, voldoende worden gefinancierd, aangezien deze activiteiten een belangrijke bijdrage leveren aan de versterking en rationalisering van het systeem van het toezicht op de veiligheid van geneesmiddelen in de EU.

Resultaten en conferenties van het Litouwse voorzitterschap

Het voorzitterschap heeft de Raad ingelicht over de bereikte resultaten en de conferenties die onder zijn auspiciën zijn gehouden ([16572/13](#)).

Groep volksgezondheid op hoog niveau

Het voorzitterschap heeft de Raad ingelicht over de werkzaamheden die de Groep volksgezondheid op hoog niveau heeft uitgevoerd ([16661/13](#)).

Rechten van patiënten bij grensoverschrijdende gezondheidszorg

De Commissie heeft de Raad geïnformeerd over de omzetting van Richtlijn 2011/24 betreffende de toepassing van de rechten van patiënten bij grensoverschrijdende gezondheidszorg, en heeft er bij de lidstaten die de richtlijn nog niet hebben omgezet, op aangedrongen dit snel te doen ([16632/13](#)). Richtlijn 2011/24 moest uiterlijk op 25 oktober 2013 door de lidstaten worden omgezet.

Gezamenlijke aankoop van medische tegenmaatregelen

De Commissie heeft de Raad ingelicht over de gezamenlijke aankoop van medische tegenmaatregelen ([16631/13](#)). Ingevolge het tekort aan pandemische vaccins in 2009 zijn de Raad en het Europees Parlement een rechtsgrondslag overeengekomen voor een gezamenlijke aanbestedingsprocedure van medische tegenmaatregelen, waarin wordt voorzien door Besluit 1082/2013 over ernstige grensoverschrijdende bedreigingen van de gezondheid. Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan een gezamenlijke aanbestedingsovereenkomst, die zal worden ingediend voor ondertekening en bekrachtiging door alle lidstaten in januari 2014. De overeenkomst wordt van kracht nadat een derde van de ondertekenende staten deze bekrachtigd heeft (of de Commissie heeft meegedeeld deze te kunnen goedkeuren zonder bekrachtigingsprocedure). De lidstaten die de overeenkomst hebben ondertekend, zijn niet verplicht aan de aankoop van medische tegenmaatregelen deel te nemen.

Systeem voor etikettering van voedingswaarde aan de hand van "verkeerslichten"

De Italiaanse delegatie sprak haar bezorgdheid uit over de mogelijke impact van een aanbeveling van het Britse ministerie van Volksgezondheid voor een systeem van voedingswaarde-etikettering aan de hand van "verkeerslichten", op het vrije verkeer van goederen, traditionele regionale voedselproducten en gezondheidsinformatie voor consumenten ([16575/13](#)). Italië kreeg daarbij steun van de Slowaakse, de Luxemburgse, de Spaanse, de Cypriotische, de Portugese, de Sloveense, de Franse, de Roemeense en de Griekse delegatie.

Werkprogramma van het aantredende voorzitterschap

De Griekse delegatie heeft de ministers geïnformeerd over haar werkprogramma als aantredend voorzitterschap van de Raad van de EU op het gebied van volksgezondheid en consumentenzaken.

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

BUITENLANDSE ZAKEN

Steun voor de vernietiging van chemische wapens van Syrië

De Raad heeft 2,3 miljoen euro toegewezen uit de EU-begroting voor de ondersteuning van de Organisatie voor de vernietiging van chemische wapens (OPCW), als bijdrage aan de kosten van de vernietiging van Syrische chemische wapens. De fondsen zullen worden besteed aan de verstrekking van producten voor situatie-bewustzijn met betrekking tot de beveiliging van de gezamenlijke OPCW--VN-missie, door de OPCW satellietbeelden en daarmee verband houdende informatieproducten van het EU-satellietcentrum te verstrekken.

EU-steun voor de ontwapening in Zuidoost- en Oost-Europa

De Raad heeft ermee ingestemd zijn steun aan het uitwisselingscentrum voor Zuidoost- en Oost-Europa inzake de beheersing van handvuurwapens en lichte wapens (SEESAC) in Belgrado op te voeren. De EU zal 5,1 miljoen euro bijdragen aan de uitvoering van het project, dat de dreiging van de illegale verspreiding van en handel in handvuurwapens en lichte wapens en de munitie ervan in Zuidoost-Europa moet verminderen.

GEMEENSCHAPPELIJK VEILIGHEIDS- EN DEFENSIEBELEID

EUTM Mali

De Raad heeft de rechtsgrondslag voor de opleidingsmissie in Mali van de EU (EUTM Mali) gewijzigd, teneinde een projectcel op te richten binnen de missie, die de projecten van lidstaten en derde landen ter ondersteuning van zijn mandaat moet beheren.

EU-operatiecentrum

De Raad heeft de activering van het operatiecentrum voor de EU voor de in het kader van het gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid (GVDB) uitgevoerde missies en operaties in de Hoorn van Afrika met één jaar verlengd, tot en met 22 maart 2015. Het operatiecentrum coördineert en vergroot de synergieën tussen EU NAVFOR Somalia - operatie ATALANTA, de opleidingsmissie in Somalië van de EU (EUTM Somalia), en de missie van de EU voor de opbouw van regionale maritieme capaciteit in de Hoorn van Afrika (EUCAP Nestor). Kapitein Ad Van Der Linde blijft het hoofd van het operatiecentrum.

EXTERNE BETREKKINGEN

Wijziging van bijlage II bij de EER-Overeenkomst

De Raad heeft een besluit aangenomen over het namens de Europese Unie in het Gemengd Comité van de EER in te nemen standpunt inzake een wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-Overeenkomst ([15552/13](#)).

Krachtens dit besluit zullen de EER-/EVA-staten kunnen voldoen aan Verordening (EU) nr. 528/2012 inzake biociden en in dit opzicht betrokken worden bij de werkzaamheden van het Europees Agentschap voor chemische stoffen.

DOUANE-UNIE

Invoer van reactiemotorbrandstof - Afschaffing van douanerechten

De Raad heeft een verordening aangenomen voor de afschaffing van invoerheffingen op reactiemotorbrandstoffen ([16241/13](#)).

Door de heffingen op reactiemotorbrandstoffen op te schorten, zal een prijsstijging ten gevolge van de toepassing van het nieuwe schema van algemene tariefpreferenties, dat vanaf 1 januari 2014 van start gaat, worden voorkomen.

Vanaf die datum zal een aantal landen die reactiemotorbrandstoffen exporteren niet langer in aanmerking komen voor preferentiële toegang tot de markt van de Unie. De heffing van douanerechten op de reactiemotorbrandstof van die leveranciers zal waarschijnlijk leiden tot een hogere prijs van reactiemotorbrandstof in de EU, omdat het voor raffinaderijen in de EU economisch niet haalbaar is hun productie van vliegtuigbrandstof te verhogen tot een niveau van betekenis.

Momenteel komt een aanzienlijk percentage van de reactiemotorbrandstof die in de Unie wordt ingevoerd, uit landen die reeds preferentiële toegang tot de markt van de Unie hebben, en in de praktijk is de invoer derhalve vrij van rechten.

Het opschorten van de heffingen op reactiemotorbrandstof, die momenteel 4,7% bedragen, zal binnen vijf jaar opnieuw worden bekeken.

De nieuwe verordening wijzigt Verordening 2658/87 met betrekking tot het gemeenschappelijk douanetarief.

Protocol betreffende de uitbanning van illegale handel in tabak - Wereldgezondheidsorganisatie

De Raad heeft de ondertekening van een protocol betreffende de uitbanning van illegale handel in tabaksproducten bij het Kaderverdrag van de WHO inzake tabaksontmoediging goedgekeurd.

Het protocol bestaat uit bepalingen inzake de controle op de toeleveringsketen van tabaksproducten en op het materiaal voor het produceren van dergelijke producten².

In het Kaderverdrag inzake tabaksontmoediging van 2003, dat tot doel heeft wereldwijd het aantal tabaksgerelateerde sterf- en ziektegevallen te verminderen, wordt erkend dat het uitbannen van de illegale handel in tabaksproducten, met inbegrip van de smokkel, illegale productie en namaak, een essentieel onderdeel vormt van tabaksontmoediging, en worden de partijen verplicht doeltreffende maatregelen aan te nemen en uit te voeren teneinde de illegale handel uit te bannen.

Het protocol kan tot 9 januari 2014 door de partijen worden ondertekend.

Sanitaire artikelen - Vereenvoudigd systeem voor de indeling van goederen in de douanetarieven

De Raad heeft een verordening aangenomen die tot doel heeft zowel de gecombineerde nomenclatuur als de tariefstructuur van voor de invoer van sanitaire artikelen te vereenvoudigen, door Verordening 2658/87 met betrekking tot het gemeenschappelijk douanetarief te wijzigen ([16243/13](#)).

Er zullen vier categorieën sanitaire artikelen zijn in plaats van acht, waarbij voor elke categorie één douanerecht geldt.

² http://www.who.int/mediacentre/news/releases/2013/fctc_20130110/en/

INTERNE MARKT

Geluidsgrenswaarden voor motorvoertuigen

De Raad heeft een politiek akkoord bereikt over een ontwerpverordening die tot doel heeft de geluidsniveaus van motorvoertuigen te beperken.

Het akkoord volgt op de sluiting van de onderhandelingen met vertegenwoordigers van het Europees Parlement op 5 november 2013, waarbij beide partijen *ad referendum* de tekst van de ontwerpverordening zijn overeengekomen.

Het standpunt van de Raad in eerste lezing zal aan het Europees Parlement worden toegezonden opdat in tweede lezing tot een definitieve overeenstemming kan worden gekomen overeenkomstig de gewone wetgevingsprocedure.

De verordening heeft tot doel de bescherming van het milieu en de openbare veiligheid te verbeteren, en een betere levens- en gezondheidskwaliteit te garanderen, door belangrijke bronnen van geluidsoverlast door motorvoertuigen te beperken.

De verordening zal een nieuwe testmethode invoeren voor het meten van geluidsemissies en zal de geluidsgrenswaarden voor de typegoedkeuring van motorvoertuigen verlagen. Ook zal voor het eerst het minimumgeluidsniveau van elektrische of hybride elektrische voertuigen worden geregeld.

De belangrijkste kenmerken van de overeenkomst zijn onder meer het bepalen van geluidsgrenswaarden voor de verschillende voertuigcategorieën en een tijdsbestek voor de uitvoering, etikettering en consumenteninformatie, de ontwikkeling van akoestische waarschuwingssystemen en de impact van het wegoppervlak.

Voor meer informatie, zie persmededeling [16326/13](#).

VERVOER

Galileo - toegang tot publiek gereguleerde diensten

De Raad heeft zich uitgesproken over een besluit inzake gezamenlijke minimumnormen met betrekking tot toegang tot publiek gereguleerde diensten die door het wereldwijd satelliet-navigatiesysteem worden verstrekt in het kader van het Galileo-programma.

MILIEU

In- en uitvoer van gevaarlijke chemische stoffen

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming van een verordening van de Commissie tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 689/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de in- en uitvoer van gevaarlijke chemische stoffen ([15479/13](#)).

Voor de verordening van de Commissie geldt de zogeheten regelgevingsprocedure met toetsing. Dit betekent dat de Commissie, nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, behoudens bezwaar van het Europees Parlement de verordening kan aannemen.

BENOEMINGEN

Comité van de Regio's

De Raad heeft de heer Frank ZIMMERMANN (Duitsland) tot lid van het Comité van de Regio's benoemd voor de verdere duur van de ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 25 januari 2015 ([16865/13](#)).

TRANSPARANTIE

Toegang van het publiek tot documenten

Op 9 december 2013 heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan:

- het antwoord op confirmatief verzoek nr. 21/c/02/13 ([15672/1/13 REV 1](#)).